

Contents

Alberto Comparini

Italian Ovid. A Perspective on the Ever-Presence of Metamorphosis 13

I Ovidian Philology

Sergio Casali

Ovid and Italian Philology	25
1 “Quellenforschung” in the Early Twentieth Century.....	26
2 Between the Two Wars	31
3 The 1940s, the 1950s, and the Bimillenary Celebrations of 1957–1958	38
4 Ovid and the Self-Consciousness of Poetry	45

II Ovid and the (Two) Italian Crowns

Francesca Irene Sensini

“Referre idem aliter.” Vestiges of Ovid in Giovanni Pascoli’s Work.....	57
1 Introduction	57
2 Ovid in the Anthologies	58
3 Ovid on the Bookshelves and in the Archives	62
4 Ovid Translated (and Metamorphosed)	64
5 Ovid in the Backstory	71
6 Conclusion.....	75

Raffaella Bertazzoli

“Nec species sua cuique manet.” D’Annunzio, Ovid, and the Re-Use of a Classic.....	79
1 The “Will to Sing”	79
2 Other Myths (beyond Ovid)	81
3 What Myth?	82
4 The Metaphorical Muse.....	86
5 Between Myth and Vision	87
6 The Metamorphosis of the Self	93
7 The Etiologic Myth and Beyond	96
8 The Reuse of the Myth	98

III Ovid and the Lyric, Part I

Massimo Colella

“Tu che il non mutato amor mutata serbi.” Ovid and Montale	107
1 Introduction	107
2 Montale versus D’Annunzio. Different Models and Strategies of Metamorphosis	110
3 Montalean Mythology: Annetta.....	118
4 Montalean Mythology: Clizia.....	123

IV Ovid between Modernism, Magism, and Surrealism

Alessandro Giammei

Massimo Bontempelli's Re-Inventions. Magism, Metaphysics, and Modern(ist)	
Mythology	129
1 Those Who Had "an Ovid" in the Novecento.....	130
2 Rescuing vs. Restoring Ovid, from Prussia to Valòria	134
3 Taking Mythology Seriously, or How to Remake Ovid	138

Lucilla Lijoi

"Degno del canto di un Ovidio." The 'Metamorphoses' as Key to Understanding Moder-	
nity in the Poetics of Alberto Savinio.....	143
1 Ovid as 'persona agens'	143
2 Savinio's Metamorphic Poetics	147

Laura Bardelli

The Lure of the Apennines. The Myth of the Were-Goat in Tommaso Landolfi	157
1 Introduction. Ovid, Landolfi, and the Apennines	157
2 Goats' Footsteps (Ovid, Landolfi, Pavese, Montale, Levi)	158
3 The Village/Mountain Dichotomy and Pivotal Role of the Were-Animal	165
4 A Poetic Initiation	170

V Interdisciplinary Ovid

Rosalba Galvagno

The Metamorphosis of Daphne in Carlo Levi	177
1 The Portrait of Daphne in Verse.....	183
2 The Portrait of Daphne in Painting.....	190
3 The Prose Portrait of <i>Daphne</i> and <i>Apollo</i>	191

Bart van den Bossche

Pavese's Dialogue with Ovid. The Destiny of Metamorphosis in 'Dialoghi con Leucò' (1947)	199
1 Pavese and Ovid	199
2 Tweaking the Motif of Metamorphosis	202
3 Metamorphosis as a Hybrid Condition. The Story of Lycaon	204
4 Lycaon and the Sovereign Ban	207
5 A New Order. Gods, Animals and Otherness.....	209
6 Conclusion.....	214

Vilma De Gasperin

Protean Metamorphoses in Anna Maria Ortese	217
1 "Familienähnlichkeit." Metamorphoses in Ortese and Ovid	217
2 "Omnia mutantur, nihil interit"	221
3 "Volucres animae." Wings, Wind, Voice, and Poetic Imagination	224
4 The Metamorphosing Gaze in 'L'Iguana' (1965)	228
5 Decline, Fear, and Longing. Metamorphosis in 'Il Cardillo addolorato' (1993)	233

Contents

11

VI Ovidian Rewritings between Modernism and Postmodernism

Barbara Olla

“L’arcano della favola splendida.” Gadda’s Re-writing of the Narcissus Myth	239
1 A Classical Heritage	239
2 Behind the Ovidian Symbolism: Gadda’s ‘Emilio e Narciso’	242

Alberto Comparini

Calvino, Ovid, and the ‘Metamorphoses.’ A Reading of ‘Le cosmicomiche’ (1965)	257
1 Textual Inferences. Calvino, Reader of Ovid	257
2 Postmodernist Mythologies. Calvino’s ‘Cosmicomiche’	267

Susanna Pietrosanti

“Ariadneanly.” Secret Ovid in Antonio Tabucchi	277
1 ‘Ars allusiva.’ Ovid, the Storyteller.....	277
2 The Metamorphosis after ‘The Metamorphoses:’ ‘Sogni di sogni’	281
3 ‘Letters mingle souls:’ the ‘Heroides’	285
4 “Ariadneanly.” Ovid, the Mythographer	290
5 “Quoniam coniunx mea non potes esse, / arbor eris certe.” ‘Lettera da Casablanca’ ...	293
6 “Since it is nature’s law to change, / constancy alone is strange.” Vertumnus	297
7 ‘La tessitura del labirinto.’ Ovidian roots in Antonio Tabucchi	302

VII Ovid and the Lyric, Part II

Alessandro Fo

Traces of Ovid. A Look at Recent Italian Poetry.....	307
1 In Search of a Face	307
2 “Metamorphoses Exist.” The Transformations of Myths	312
3 “Inhabitant of Distance.” The Metamorphosis of Ovid in Exile.....	329
4 Digression and Conclusion.....	340

Index

347

Bios and Abstracts.....

357